# **Leeds University Library**

Handlist 184

# **LONDON MAGAZINE EDITIONS**

**BC MS 20C London Magazine Editions** 

**Title** Archives of London Magazine Editions

**Reference** Brotherton Collection MS 20c London Magazine Editions

**Creator** Alan Ross/London Magazine

Covering dates 1965-1979 Extent 4 boxes

**Repository** Leeds University Library

# **Background**

The London Magazine existed in earlier incarnations during both the eighteenth and nineteenth centuries, before the twentieth-century London Magazine was launched in 1954, with John Lehmann as editor. Lehmann stated that the magazine was "for those who enjoy reading stories, poems and articles by the leading authors of today; for those who want to follow the development of new talent at home and abroad; [and] for those who look for first-class criticism by a first-class team of reviewers." T.S. Eliot welcomed it as "the magazine which will boldly assume the existence of a public interested in serious literature". Lehmann was succeeded by Alan Ross, who remained editor from 1961 until his death in 2001 and broadened the magazine's scope to include all the arts. The magazine was re-launched once more in 2002.

# **London Magazine Editions**

London Magazine Editions were a series of individual books produced to complement the magazine itself, concentrating on works by contemporary authors and artists which included novels, novellas and short stories, poetry, memoirs, biographies, criticism, and travel.

### Scope and content

The archive material contained within this collection – correspondence, manuscripts etc – relates to the publication of various volumes and dates from the mid-1960s to the late 1970s, during the editorship of Alan Ross.

Though there is a numbered series of *London Magazine Editions*, several volumes were either not allocated a number or published under the auspices of Alan Ross Ltd. (these tend to be the earlier titles), but the number within the sequence is given, where known.

The bulk of the collection consists of correspondence, typically between Alan Ross (or other members of *London Magazine* staff) and the author, translator or editor of an original work, though it also includes various photographs, printers' estimates and invoices, manuscripts, typescripts, and galley proofs.

# **System of Arrangement**

The material is in four boxes and has been arranged alphabetically by author or, in the case of anthologies, title. The 'primary' alphabetical listing is followed by substantial general correspondence, again ordered alphabetically, where there is insufficient material to justify the creation of a separate folder for an individual author.

## Access and use

Access to the collection is unrestricted.

# Finding aids

Correspondence is listed in the searchable Letters database: http://www.leeds.ac.uk/library/spcoll/letters/letintro.htm

Handlist compiled by Paul Whittle, August 2008

#### Box 1

## **Contains folders relating to:**

- 1. Ronald Bottrall
- 2. Charles Bukowski
- 3. J.L. Carr
- 4. Concrete Poetry, edited by Stephen Bann
- 5. Donald Davie
- 6. Embiricos/Argyrakis/Stangos
- 7. Ian Hamilton Finlay
- 8. James Hanley
- 9. Tony Harrison

## 1. Ronald Bottrall

Correspondence

Ronald Bottrall to Alan Ross

26 letters

10 May 1973 – 5 Oct 1979

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 27) of "Day and Night" (1974). Includes: (1) A copy of a letter from Vivienne Lewis [London Magazine] to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd], 21 Nov 1974 (enclosed with letter dated 1 Dec 1974); (2) A press cutting of the Birmingham Post review of Ronald Bottrall's "Poems 1955-1973" by Martin Seymour-Smith, 3 May 1975 (enclosed with letter dated 18 Jun 1975); (3) A photocopied press cutting of the Egyptian Gazette interview with Ronald Bottrall by Ramez El-Halawani, including several poems, 6 Feb 1979 (enclosed with letter dated 5 Oct 1979).

Vivienne Lewis [London Magazine] to Ronald Bottrall

2 letters

5 Dec 1973; 3 Jan 1974

Relating to contract for "Day and Night"

## 2. Charles Bukowski

Correspondence

Charles Bukowski to Alan Ross

23 letters

8 Apr 1973 – 2 Dec 1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Post Office" (1974). Includes: (1) Book review titled "Would You Suggest Writing as a Career?" [unknown publication, undated] by David Evanier of "Erections, Ejaculations, Exhibitions and General Tales of Ordinary Madness" by Charles Bukowski – annotated with message from Charles Bukowski to 'A.R', 30 May 1973; (2) Draft foreword to "Post Office by Charles Bukowski, 11 May 1974 (enclosed with letter dated 11 May 1974); (3) Two short stories by Charles Bukowski from 'Notes Of A Dirty Old Man' [a column in the L.A. Free Press?], undated (enclosed with letter dated 10 Feb 1975); (4) Letters from others (usually indexed separately), including Lawrence Ferlinghetti and Alan Ross.

Lawrence Ferlinghetti to Charles Bukowski

1 letter

10 May 1973

Relating to Bukowski's contract with City Lights Publishing House (enclosed with letter from Charles Bukowski to Alan Ross dated 14 May 1973)

Alan Ross to Taylor Hackford

1 letter

18 Feb 1975

Relating to the documentary film "Bukowski" (enclosed with letter from Charles Bukowski to Alan Ross dated 11 Feb 1975)

Alan Ross to Charles Bukowski

6 letters

5 Apr 1973 – 7 Dec 1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Post Office" (1974). Letter of 7 Dec 1977 includes two letters authorising payments to Charles Bukowski and Black Sparrow Press (25 Apr 1973 and 16 Oct 1973), enclosed with letter from Charles Bukowski to Alan Ross dated 2 Dec 1977.

D.H. Goldsmith [Manager, National Westminster Bank] to Alan Ross

1 letter

27 Apr 1973

Relating to Charles Bukowski's payment for "Post Office". Signed on behalf of the Manager.

Alan Ross to Lawrence Ferlinghetti 3 letters

18 May 1973 – 7 Jun 1973

Mainly relating to City Lights Publishing House's contract for the publication of "Post Office" by Charles Bukowski.

Lawrence Ferlinghetti to Alan Ross

2 letters

17 May 1973; 1 Jun 1973

Relating to City Lights Publishing House's contract for the publication of "Post Office" by Charles Bukowski.

Mr N. Joyce [City Lights Publishing House] to Alan Ross

1 letter

13 June 1973

Relating to City Lights Publishing House's contract for the publication of "Post Office" by Charles Bukowski.

Alan Ross to Mr Joyce [City Lights Publishing House]

1 letter

20 Jun 1973

Relating to City Lights Publishing House's contract for the publication of "Post Office" by Charles Bukowski.

Alan Ross to John Martin [Black Sparrow Press]

4 letters

29 Jun 1973 - 29 Oct 1975

Mainly relating to contracts for the publication of "Post Office" and other works by Charles Bukowski.

John Martin [Black Sparrow Press] to Alan Ross

6 letters

10 Jul 1973 – 6 Nov 1975

Mainly relating to contracts for the publication of "Post Office" and other works by Charles Bukowski. Includes: (1) A copy of a letter from Vivienne Lewis [London Magazine] to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd], 23 Apr 1974 (enclosed with letter dated 17 Apr 1974); (2) A copy of a letter from Peregrine Hartington [London Magazine] to John Martin [Black Sparrow Press], 18 Jun 1974 (enclosed with letter dated 13 Jun 1974)

C.J.R. (Colin) Pegley [Advertisement Manager, Courier] to Vivienne Lewis [London Magazine]

1 letter

25 Feb 1974

Relating to advertising space for the London Magazine Edition of "Post Office" (1974) by Charles Bukowski.

Richard McBride [McBride Brothers & Broadley Ltd] to The Editor, London Magazine

1 letter

1 Apr 1974

Relating to the publication in the London Magazine of "Would You Suggest Writing as a Career?" by Charles Bukowski.

Nick Austin [Managing Director, Panther Books Limited] to Peregrine Hartington [London Magazine]

1 letter

4 June 1974

Relating to "Post Office" by Charles Bukowski and "Hands of the Philistines" & "The Sabbatical Year" by Michael Feld.

Kyle Cathie [Pan Books] to The Marquis of Hartington (Peregrine) [London Magazine]

2 letters

29 Mar 1974; 6 Jan 1975

Relating to the publication of "Post Office" by Charles Bukowski.

Peregrine Hartington [London Magazine] to Dick Douglas Boyd [Michael Joseph Ltd]

1 letter

20 Jun, no year [c.1974]

Relating to the publication of "Life and Death in the Charity Ward" by Charles Bukowski.

Alan Ross to The Editor, New Society

1 letter

17 Apr 1975

Relating to a review of "Life and Death in the Charity Ward" by Charles Bukowski in New Society by Stanley Cohen.

Other related material

Handwritten draft of material for dust jacket of the London Magazine Edition of "Post Office" [uncredited, undated c.1974]

Typewritten draft of material for dust jacket of the London Magazine Edition of "Post Office" [uncredited, undated c.1974]

Hand-drawn draft of dust jacket for the London Magazine Edition of "Post Office" [uncredited, undated c.1974]

Original dust jacket for the London Magazine Edition of "Post Office" (1974)

Eight black & white photographs of Charles Bukowski by Brad Darby [c. 1973]

Six black & white photographs of Charles Bukowski by Richard Robinson [c. 1973]

# 3 a) J.L. Carr (Papers relating to 'A Season in Sinji')

Correspondence

J.L. Carr to Alan Ross

12 letters

20 Dec 1966 – 17 Mar 1971

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "A Season in Sinji" (1967). Includes: (1) Selected book reviews for "A Day in Summer" (1964), including Thomas Hinde for The Spectator, Francis Iles for The Guardian, and Martin Seymour-Smith for The Tribune (enclosed with letter dated 20 Dec 1966); (2) Proofs of a pictorial guide to Northamptonshire, published by J.L. Carr (enclosed with letter dated 7 Jan 1967); (3) Lines enclosed with suggestion they be used below the foreword. One letter addressed to the London Magazine with no named recipient.

J.L. Carr to Miss [Vivienne] Lewis [London Magazine]

1 letter

8 Apr 1971

Relating to the Alan Ross Ltd publication of "A Season in Sinji" (1967). Mentions Edmund Blunden, Hugo Charteris, and C.P. Snow.

The Woolston Book Co., Ltd to Alan Ross

1 letter

19 Feb 1968

Relating to the Alan Ross Ltd publication of "A Season in Sinji" (1967) by J.L. Carr. Signed by the Assistant Managing Director, signature unclear.

Other related material

Four promotional leaflets for "A Season in Sinji", with quote by Alan Ross.

Copy of the contract between J.L. Carr and Alan Ross Ltd for "A Season in Sinji" dated 7 Jul 1967.

Annotated copy of the dust jacket for "A Season in Sinji"

Three original copies of the dust jacket for "A Season in Sinji" (text amended as above)

Copy of the dust jacket for "Captain Zeppos" by Louis de Groof (1967), published by Alan Ross."

Binding estimate for "A Season in Sinji" from Hazell Watson & Viney Ltd to Alan Ross Ltd dated 8 Mar 1968.

# 3 b) J.L. Carr ('How Steeple Sinderby Won the F.A. Cup')

Correspondence

J.L. Carr to Alan Ross
19 letters

Jan 1975 - 21 Dec 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975). Includes: (1) A rough proof of the cover for a pictorial guide to Herefordshire – annotated by J.L. Carr; (2) A transcript of Book Programme 8 Apr [1975] featuring Robinson, Dougan, and Glanville; (3) A copy of the contract with Alan Ross Ltd, 9 Apr 1975 (enclosed with letter dated 5 Jun 1975); (4) Selected book reviews, including Frank Muir for the Daily Mail, Benny Green for The Spectator, Peter Tinniswood for The Times, David Lacey for The Guardian, and Frank Goodman for the Evening Telegraph; (5) Letters from others, including Alan Ross (indexed separately)

Alan Ross to J.L. Carr

1 letter

8 Aug 1975

Relating to the re-printing of the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975). Enclosed with letter from J.L. Carr to Alan Ross dated 1 Aug 1975.

Peter Grose [Curtis Brown Ltd] to Alan Ross
1 letter

23 May 1974

Relating to the contract for the publication of the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975) by J.L. Carr.

J.L. Carr to Miss [Vivienne] Lewis [London Magazine] 4 letters

18 Aug 1975 is only dated letter [others c. 1975/76]

Mainly relating to the distribution of the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975). Includes: (1) Information on the 1975 Whitbread Literary Awards (judged by Robert Robinson, Michael Meyer, and Claire Tomalin) and a request by Vivienne Lewis to submit "Endless Race" by Ursula Holden in the First Book category; (2) A request by J.L.Carr for 'Steeple Sinderby' to be submitted for the 1975 Yorkshire Post Book of the Year (mentioning Iris Murdoch), and a response from Richard Douro of the Yorkshire Post.

J.L. Carr to Rosalie [London Magazine?]

6 letters

20 Jan 1975 – 25 Feb 1975 [three letters are undated c.1975]

Mainly relating to publicity/promotion for the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975). Includes copy letters. Letter dated 14 Mar, no year [c.1975] addressed to Valerie.

Peregrine Hartington [London Magazine] to J.L. Carr

2 letters

20 Sep 1974; 21 Jan 1975

Relating to publicity/promotion for the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975).

R. Douglas Boyd [Michael Joseph Ltd] to The Marquis of Hartington (Peregrine) [London Magazine]

1 letter

12 Jun 1974

Relating to the possible sales for the publication of the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975) by J.L. Carr.

Peregrine Hartington [London Magazine] to Julian Berry [Compton Press]

1 letter

22 Jan 1975

Relating to the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975) by J.L. Carr.

John Sparrow to Alan Ross

1 letter

5 Mar 1975

Relating to the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975) by J.L. Carr.

Bis? [Times Newspapers Ltd] to Alan Ross

1 letter

10 Mar 1975

Relating to the London Magazine Edition of "How Steeple Sinderby Wanderers Won the F.A. Cup" (1975) by J.L. Carr. On Sunday Times headed paper, signature unclear.

# 4. 'Concrete Poetry'

Correspondence

Stephen Bann to Alan Ross

10 letters (includes one postcard)

2 Dec [1966] - 2 May 1967

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 13) of "Concrete Poetry" (1967). Postcard dated 6 Mar 1967 addressed to Hugo Williams [London Magazine]

Ian Hamilton Finlay to Alan Ross

1 letter

17 Feb 1967

Relating to poems to be included in the London Magazine Edition (No. 13) of "Concrete Poetry" (1967).

Shenval Press Ltd to Alan Ross

1 letter

3 Apr 1967

Relating to estimates of the printing costs for the London Magazine Edition (No. 13) of "Concrete Poetry" (1967).

## 5. Donald Davie

Correspondence

Donald Davie to Alan Ross

4 letters

28 Mar 1970 – 23 June 1971

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 21) of "Six Epistles to Eva Hesse" (1970). Includes a draft introduction, which mentions Ezra Pound, Christine Brooke-Rose, Charles Olson, and Guy Davenport (enclosed with letter dated 28 Mar 1970).

Donald Davie to The Circulation Manager, The London Magazine 1 letter

10 Apr 1970

Requesting that copies of the February or April [1970] edition of the magazine be sent to: Allan Casson, John Hollander, Donald Hall, George Oppen, Robert Lowell, Martin Dodsworth, Charles Tomlinson, Theodore Weiss, Merle E. Brown, James Laughlin, O.A. Bushnell, Christine Brooke-Rose, Jacob Bronowski, Michael Alexander, and J.H. Prynne.

Other related material

Typewritten (draft) copy of "Six Epistles to Eva Hesse" [c.1970]

## 6. Embiricos/Argyrakis/Stangos (poet, illustrator, translator)

Correspondence

Nikos Stangos to Alan Ross

15 letters

7 Oct 1965 – 1 Jun 1972

Mainly relating to the translation and publication by Alan Ross Ltd of "Amour, Amour" and "Two Stories: Argo, or the Voyage of a Balloon" (1967), by Andreas Embiricos. Mentions Tsarouchis, Nanos Valaoritis, Bernard Spencer, Minos Argyrakis, Kosmas Politis, Kavafy, Spender, and Hockney.

Alan Ross to Nikos Stangos

1 letter

5 Jun 1972

Relating to sales/royalties for "Amour, Amour" and "Two Stories: Argo, or the Voyage of a Balloon" (1967), by Andreas Embiricos, published by Alan Ross Ltd.

Andreas Embiricos to Alan Ross

7 letters [one undated telegram]

4 Mar 1966 - 29 Nov 1966

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Amour, Amour" and "Two Stories: Argo, or the Voyage of a Balloon" (1967).

Minos Argyrakis to Alan Ross

3 letters

3 Mar 1966 – 2 Apr 1966

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of, and illustration for, "Amour, Amour" and "Two Stories: Argo, or the Voyage of a Balloon" (1967), by Andreas Embiricos. Mentions enclosures of original drawings, but none included.

Other related material

Copy drawing with Greek, English, and French text on back [uncredited, undated]

# 7. Ian Hamilton Finlay

## Correspondence

Ian Hamilton Finlay to Alan Ross

1 letter

20 Oct 1969

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Selected Poems" (1969).

Alan Ross to Ian Hamilton Finlay

2 letters

2 Jan 1969; 22 Oct 1969

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Selected Poems" (1969). First letter is unsigned.

Alan Ross to Mr Rosenthal

1 letter

2 Jan 1969

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Selected Poems" by Ian Hamilton Finlay (1969).

Hugo Williams [London Magazine] to Mr Brucher

1 letter

2 Jan 1969

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Selected Poems" by Ian Hamilton Finlay (1969).

Shenval Press Ltd to Alan Ross

2 letters

8 Aug 1969; 14 Nov 1969

Relating to estimates of the printing costs for the London Magazine Edition of "Selected Poems" by Ian Hamilton Finlay (1969).

## 8. James Hanley

Correspondence

James Hanley to Alan Ross

12 letters

6 Mar [1972] – 21 Jan [1973]

Mainly relating to the proposed publication of the London Magazine Edition of "Boy" c.1972. Includes: (1) Selected reviews of the original U.S. edition from the Herald Tribune, New York Sun, New York Nation, Columbus Citizen, and New Statesman (enclosed with letter dated 21 Apr [1972]; (2) Signed contract with Alan Ross Ltd, dated 18 May 1972 (enclosed with letter dated 19 May 1972). Mentions Wells, Priestley, Forster, Faulkner, Hugh Walpole, and Brett Young.

#### 9. Tony Harrison

Correspondence

Tony Harrison to Alan Ross

37 letters (including postcards)

28 Jan 1967 – 3 Apr 1975 (4 undated)

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Loiners" (1970). Includes: (1) A black and white photograph of a construction site with a 'Harrisons' sign (enclosed with letter dated May 8 1968). Mentions lan Milner, Holub, Holan, Hanslik, Juanita de Mena, Mala Betkova, John Hearsum, Hugo Williams, Silkin, Peter Porter, Manuel Mendive, Gavin Ewart. Includes several postcards and undated letters.

Alan Ross to Tony Harrison

1 letter

6 May [no year, c.1968/9]

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Loiners" (1970). Copy letter, no signature.

Tony Harrison to Vivienne [Lewis, London Magazine]

12 letters (including postcards)

15 Mar 1970 – 10 Dec 1970 (4 undated)

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Loiners" (1970). Includes: (1) Copies of 'Philologica Pragensia' 1967 containing parts one and two of 'English Virgil: The Aeneid in the 18<sup>th</sup> Century' by T.W. Harrison (Prague) with an undated letter; (2) Annotations by Tony Harrison on queries relating to the printing of "The Loiners" (enclosed with letters dated Mar 15 1970). Includes several postcards and undated letters.

London Magazine [Vivienne Lewis?] to Tony Harrison

1 letter

19 Nov 1970

Relating to payment for various reviews in the London Magazine.

Billing & Sons Ltd to Alan Ross Ltd

1 letter

29 Jun 1970

Relating to the printing costs for the London Magazine Edition of "The Loiners" by Tony Harrison.

Bertie [?] to Alan Ross

1 letter

Undated

Relating to, and including an undated response by, Tony Harrison.

Peregrine Hartington [London Magazine] to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd]

1 letter

28 Jun 1974

Relating to the promotion of the London Magazine Edition of "The Loiners" by Tony Harrison.

Vivienne Lewis [London Magazine] to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd]

1 letter

4 Apr 1975

Relating to the London Magazine Edition of "The Loiners" by Tony Harrison. Includes a postcard from Tony Harrison to Alan Ross, indexed separately.

Rex Collings to Alan Ross 2 letters 5 Apr 1978; 11 Apr 1978 Relating to the publishing of "The Loiners" by Tony Harrison.

Other related material

List of addresses for Tony Harrison from 1 Jul 1969 to 31 Dec 1969 (UNESCO Tour: Cuba, Brazil, Sierra Leone, Liberia, Ghana, Nigeria)

Untitled Photo-collage [uncredited, undated]

Handwritten and typewritten drafts of Tony Harrison biography for dust jacket of "The Loiners"

Typewritten 'blurb' for dust jacket of "The Loiners", with annotations.

Selected extracts from reviews for "The Loiners" (mounted on card), by Philip Oakes for the Sunday Times, Peter Porter for the London Magazine, P.J. Kavanagh for the Guardian, Derek Mahon for Hibernia, Douglas Dunn for Encounter, John Fuller for the Listener, Jeremy Robson for the Tribune, and David Tipton for Twentieth Century.

Selected extracts from reviews for Tony Harrison's adaptation of "The Misanthrope" (typewritten on card), by Robert Brustein for the Observer, Harold Hobson for the Sunday Times, Benedict Nightingale for the New Statesman, Frank Marcus for the Sunday Telegraph, B.A. Young for the Financial Times, Irving Wardle for the Times, and Peter Buckley for Theatre 73.

Review of "The Loiners" titled "Contemplative voice speaks sadly from the North-East" [uncredited, undated]

#### Box 2

# **Contains folders relating to:**

- 1. Christopher Hope
- 2. Brian Jones

- 3. 'An Italian Quartet', edited by Robin Fulton
- 4. Sidney Keyes/John Guenther
- 5. Reiner Kunze
- 6. 'Peru The New Poetry', edited by Maureen Ahern and David Tipton
- 7. Marc Peyre
- 8. 'The Poetry of War', edited by Ian Hamilton

## 1. Christopher Hope

Correspondence

Christopher Hope to Alan Ross

9 letters

12 Jul 1973 - 27 Jun 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Cape Drives" (1974). Includes: (1) Typewritten copy of poem "Morbidities" (enclosed with letter dated 16 Aug 1973); (2) A review by Peter Strauss in 'Bolt No. 10' titled "The Beast of Satire", May 1974; A review by Brian Rose in the Rand Daily Mail of "Cape Drives", 10 Jun 1974 and letters to in response, 24 Jun 1974, including one by Christopher Hope mentioning Ronald Bottrall (enclosed with letter dated 27 Jun 1974)

Alan Ross to Christopher Hope

1 letter

24 Oct 1973

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Cape Drives" (1974).

Alan Ross to Mr Stone

1 letter

24 Oct 1973

Relating to the printing of the London Magazine Edition of "Cape Drives" (1974) by Christopher Hope.

Christopher Hope to Miss [Vivienne] Lewis [London Magazine]

2 letters

19 Sep 1973 – 8 Oct 1973

Relating to review copies and contract for the London Magazine Edition of "Cape Drives" (1974).

Christopher Hope to Lord Hartington (Peregrine) [London Magazine]

2 letters

17 Oct 1973 – 22 Jul 1975

Relating to revisions and royalties for the London Magazine Edition of "Cape Drives" (1974).

Other related material

Two black and white photographs of Christopher Hope in Durban, South Africa for the London Magazine Edition of "Cape Drives" [uncredited, undated c.1974]

## 2. Brian Jones

Correspondence

Brian Jones to Hugo Williams [London Magazine]

2 letters

2 Oct 1966 (Other undated)

Relating to a photo (not enclosed), and acknowledgements for the London Magazine Edition (No. 8) of "Poems" (1966).

Brian Jones to Alan Ross

15 letters

10 Jan 1966 – 13 Mar 1978

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "Poems" (1966) and "For Mad Mary: Poems" (1974). Many letters undated. Includes a reply from Vivienne Lewis [London Magazine] to a letter dated 19 June 1974 regarding proofs and permissions.

Alan Ross to Brian Jones

1 letter

28 Sept 1973

Relating to the publication of the London Magazine Editions of "Poems" (1966) and "For Mad Mary: Poems" (1974).

## 3. 'An Italian Quartet'

Correspondence

Robin Fulton to Alan Ross

9 letters

8 Mar 1965 – 11 Jan 1974

Mainly relating to the translation and publication of the London Magazine Edition (No. 2) of "An Italian Quartet" (1966). Includes a reply from Vivienne Lewis [London Magazine] to a letter dated 11 Jan 1974 regarding sales.

Gavin [Ewart?] to Alan Ross

1 letter

25 Jun [no year, c.1965]

Relating to the translations by Robin Fulton for the London Magazine Edition (No. 2) of "An Italian Quartet" (1966)

Filipo Donini [Director of the Italian Institute] to Alan Ross

2 letters

8 Nov 1966; 3 Mar 1967

Relating to the translations by Robin Fulton for the London Magazine Edition (No. 2) of "An Italian Quartet" (1966), and enclosing suggested alternatives/revisions with the letter of 3 Mar 1967.

Robin Fulton to Filipo Donini [Director of the Italian Institute]

1 letter

9 Mar 1967

Relating to the translation of the London Magazine Edition (No. 2) of "An Italian Quartet" (1966).

# 4. Sidney Keyes/John Guenther

Correspondence

John Guenther to Alan Ross

9 letters

27 Dec 1966 – 12 May 1967

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No.11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967). Includes: (1) A draft of an 'Author's Postscript' (enclosed with letter dated 18 Jan 1967); (2) Corrections to galley proofs (enclosed with letter dated 8 Apr 1967); (3) Biographical information; a copy of a review of "Pilot" by Tony LeVier, as told to John Guenther, by Carl Norcross for the Herald Tribune Book Review, 13 Jun 1954; a copy of a review of "The Fastest Man Alive" by Lt Col Frank K. Everett jr, as told to John Guenther, by Harry W. Baehr for the Herald Tribune Book Review,

16 Feb 1958 (enclosed with letter dated 26 Apr 1967); (4) Proposed additions (enclosed with letter dated 5 May 1967)

Alan Ross to John Guenther

3 letters

4 Apr 1967 - May 17 1967

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967) and the proposal to publish "Beach Boy". Includes corrections to galley proofs (enclosed with letter dated 4 Apr 1967).

John Guenther to Thea [London Magazine?]

1 letter

7 Jun 1966

Relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967). Includes a preface, acknowledgments, and copies of two poems written by Sidney Keyes. Refers to enclosed photographs, but none included.

Dorothea Benson to Alan Ross

5 letters

7 Sep 1965 - 25 Apr 1967

Relating to the publication of the London Magazine Edition (No.11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967) by John Guenther.

John Guenther to Ann Johnson

1 letter

23 Mar 1967

Relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967). Includes a letter in response from Ann Johnson to Alan Ross dated 28 Mar 1967.

Philip Oakes [The Sunday Times] to Alan Ross

1 letter

3 Apr 1967

Relating to the publication of the London Magazine Edition (No.11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967) by John Guenther.

Alan Ross to Ron Costley [The Shenval Press]

1 letter

5 May 1967

Relating to the printing costs for the London Magazine Edition (No. 11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967) by John Guenther.

The Shenval Press to London Magazine

1 letter

4 May 1967

Relating to the printing costs for the London Magazine Edition (No. 11) of "Sidney Keyes: a biographical inquiry" (1967) by John Guenther. Includes an unrelated estimate for Alan Ross Ltd of the same date.

Other related material

Note to the manuscript of "The Quest for Keyes" submitted by Dorothea Benson Limited, 24 Jan 1966.

#### 5. Reiner Kunze

Correspondence

Reiner Kunze to Alan Ross

3 letters

24 Oct 1972 – 14 Apr 1973

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973). Two letters on postcards.

**Ewald Osers to Alan Ross** 

6 letters

22 Jun 1972 – 17 May 1973

Mainly relating to the translation and publication of the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973) by Reiner Kunze. Includes a review titled "Reiner Kunze bei den Briten" from the Nürnberger Nachtiditen, 21-23 Apr 1973 (enclosed with letter dated 17 May 1973).

Ewald Osers to 'Assistant to Alan Ross'

1 letter

16 Aug 1973

Relating to the proposal to enter the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973) by Reiner Kunze for the Schlegel-Tieck prize.

Alan Ross to Miss Walters

1 letter

27 Feb 1973

Relating to royalty payments for the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973) by Reiner Kunze.

Alan Ross to Tania Haworth

1 letter

27 Jun 1973

Relating to royalty payments for the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973) by Reiner Kunze.

Alan Ross to Sirs [unknown]

1 letter

27 Feb 1975

Relating to a proposal for the London Magazine Edition (No. 24) of "With the volume turned down, and other poems" (1973) by Reiner Kunze to be supplied for a bookstall at the Cambridge Poetry Festival 1975.

Other related material

7 black and white photographs of Reiner Kunze, undated, credited 'copyright: Stern, Hamburg, foto: Bollinger'.

## 6. 'Peru - The New Poetry'

Correspondence

David Tipton to Alan Ross

5 letters

3 Mar 1970 - 27 Jan 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Includes a copy of the publishing agreement (enclosed with letter dated 15 Nov 1973).

David Tipton to Vivienne Lewis [London Magazine]

3 letters

14 Jun 1971 - 26 Feb 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc.

David Tipton to Peregrine Hartington [London Magazine]

1 letter

18 Jan 1974

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc.

Joanna Gunderson to David Tipton

2 letters

11 Jul 1973: 9 Nov 1973

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Includes appendices: Appendix A – list of poems new to the American edition; Appendix B – list of publications in which the poems had appeared in English (enclosed with letter dated 11 Jul 1973).

Joanna Gunderson to Alan Ross

9 letters

11 Nov 1970 - 14 June 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Includes an estimate of printing costs from Billing & Sons to Alan Ross, dated 15 Dec 1970 (enclosed with letter dated 4 Dec 1970)

Joanna Gunderson to Vivienne Lewis [London Magazine]

1 letter

18 Jan 1971

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Includes a letter from Anne Borchardt to Alan Ross relating to the publishing of "Behind the white screen" by Sotiris Spatharis.

Alan Ross to Joanna Gunderson

4 letters

16 Dec 1970 – 21 May 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Mentions Rinvolucri as translator of "Behind the white screen" by Sotiris Spatharis.

Vivienne Lewis (London Magazine) to David Tipton

1 letter

4 Jul 1974

Relating to the share of the publishing rights to the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970) received from Red Dust, Inc.

Billing & Sons to Alan Ross Ltd

2 letters

29 Jun 1970; 31 Jul 1970

Relating to the printing costs of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton.

Maureen Ahern to London Magazine

1 letter

11 Jan 1972

Requesting copies and reviews of the London Magazine Edition of "Peru – The New Poetry" (1970), edited and translated by Maureen Ahern and David Tipton. Includes an undated note [by Alan Ross] relating to a reply sent 20 Jan 1972.

## 7. Marc Peyre

Correspondence

Alan Ross to Calmann-Lévy [Publisher]

3 letters

29 Jul 1965 – 25 Nov 1965

Mainly relating to the rights for the publication by Alan Ross Ltd of "The Captive of Zour" (1966) by Marc Peyre.

Calmann-Lévy [Publisher] to Alan Ross

5 letters

6 Aug 1965 – 9 May 1966

Mainly relating to the rights for the publication by Alan Ross Ltd of "The Captive of Zour" (1966) by Marc Peyre.

Claude [Thurloe] to Alan Ross

5 letters

21 Jul 1965 - 20 Nov 1965

Mainly relating to the translation and publication by Alan Ross Ltd of "The Captive of Zour" (1966) by Marc Peyre.

Alan Ross to Claude [Thurloe]

1 letter

29 Jul 1965

Mainly relating to the translation and publication by Alan Ross Ltd of "The Captive of Zour" (1966) by Marc Peyre.

The Shenval Press to Alan Ross

2 letters

12 Nov 1965; 2 Dec 1965

Relating to the printing and publication by Alan Ross Ltd of "The Captive of Zour" (1966) by Marc Peyre.

Other related material

Synopsis, in French, from 'Fiche bibliographique' (March 1964) of "The Captive of Zour" and biography of Marc Peyre

Typewritten synopsis, in English, of "The Captive of Zour" and biography of Marc Peyre [translation from French, above].

Review by Jean Pace [?] of "La Ville entouree de grilles" and "The Captive of Zour"

Typewritten Preface by Lawrence Durrell.

Typewritten MS.

## 8 a) The Poetry of War (1)

Correspondence

Charles Causley to Alan Ross 1 letter 8 Apr 1965

Bernard Gutteridge to Alan Ross Ltd 1 letter 13 Apr 1965

R.N. Currey to Alan Ross1 letter7 May 1965

Herbert Corley to Alan Ross 2 letters 8 Jun 1965 (1 undated)

John Pudney to Alan Ross 3 letters 15 May 1965 – 4 Nov 1965

Charles Hamblett to Alan Ross 1 letter (postcard) 22 Jun 1966

Hamish Henderson to Alan Ross 5 letters (1 postcard) 15 Apr 1965 – 22 Aug 1965

Hamish Henderson to Hugo Williams [London Magazine] 1 letter 7 May 1965

Hugo Williams [London Magazine] to Hamish Henderson 1 letter 27 Apr [no year, c.1965]

Louis Simpson to Ian Hamilton 1 letter 21 Jun 1965

Mainly relating to the poems selected for publication by Alan Ross Ltd in "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton.

David White to Alan Ross Ltd 1 letter 9 Nov 1965 Mary Clemmey [Walker & Company] to Alan Ross 2 letters 30 Jan 1967; 3 Mar 1967

Mainly relating to proposals for the publication in America of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton.

Anthony Cheetham [Editor, The New English Library Ltd] to Alan Ross 3 letters

4 Feb 1966 - 14 Oct 1966

Doreen Henderson [The New English Library Ltd] to London Magazine 3 letters

23 Nov 1966 – 16 Dec 1966

Letter dated 14 Dec 1966 includes a copy contract with Alan Ross Ltd for the publication in paperback of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by lan Hamilton.

Mark C. Howell [Editor, The New English Library Ltd] to Vivienne Lewis [London Magazine]

2 letters

30 Jun 1970; 9 Jul 1970

Mainly relating to proposals for the publication in paperback of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton.

Sylvia Wane [Jonathan Cape Ltd] to Hugo Williams [London Magazine] 1 letter

7 Apr 1965

Relating to two photographs of Jonathan Cape, not enclosed [for inclusion in the publication by Alan Ross Ltd of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton?]

Christopher Marsden [BBC] to Alan Ross Ltd

1 letter

28 Jan 1966

Relating to a BBC broadcast of 18 Jan 1966 reviewing "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton. Includes a typewritten transcript of the broadcast.

The Shenval Press to Alan Ross 2 letters 5 Jul 1965; 3 Aug 1965 Relating to the printing and publication by Alan Ross Ltd of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton.

Billing & Sons to Alan Ross Ltd

1 letter

25 Sep 1970

Relating to the printing costs of "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton.

Other related material

Two copies of a specification for "The Poetry of War 1939-45" (1965), edited by Ian Hamilton. Title: 1 – 'Simplify me when I'm dead', contains poems "Canoe" by Keith Douglas and "Autumn, 1939" by Alun Lewis.

Note on publication by The New English Library Ltd

Typewritten sheet of reviews from The Guardian, The Listener, The Observer, Punch, Tribune, Sunday Citizen, and the Daily Telegraph [undated, individual reviewers not credited]

Note from the Radio Times Hulton Picture Library dated 2 Apr 1965 regarding photographs for book reproduction by London Magazine.

Note from the Radio Times Hulton Picture Library dated 6 Apr 1965 regarding photographs for book reproduction by London Magazine, includes photograph of John Pudney.

Invoice from The Observer dated 29 Apr 1965 regarding three prints of Philip Toynbee by Jane Bown [not included]

## 8 b) The Poetry of War (2)

Photographs of poets, including (prints unless otherwise stated):

Ray Campbell

Charles Causley

R. Conquest

**Herbert Corby** 

R. N. Currey

Paul Dehn (2 images, with letter dated 5 Apr 1965)

Richard Eberhart (3 images)
Bernard Gutteridge
Hamish Henderson (2 images)
Hamish Henderson and Edwin Muir (reproductions)
Sidney Keyes
Louis Simpson
R. Wilbur

Together with several unidentified.

#### Box 3

# **Contains folders relating to:**

- 1. Alan Riddell
- 2. Nayantara Saghal
- 3. Costas Taktsis
- 4. 'Three contemporary Japanese poets', edited by Graeme Wilson
- 5. Keith Vaughan
- 6. Jan Wolkers/James Brockway
- 7. T. C. Worsley

## 1. Alan Riddell

Correspondence

Alan Riddell to Alan Ross 19 letters 9 Feb 1975 – 6 Jan 1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975). Includes: (1) Letters from Genrich Khudayev, Iqbal Fareed (indexed separately), and Richard Allen [Polytechnic of Central London]; (2) A photocopied feature in The St Ives Times & Echo dated 2 Jan 1976; (3) A photocopied review by Rosemary Simmons for Arts Review dated 9 Jul 1976 (enclosed with letter dated 15 Jul 1976). Most letters undated.

Genrich Khudayev to Alan Riddell

1 letter

5 Feb 1975

Relating to inclusion in the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975). Includes a photocopied review of "Katasaveyki" by 'Autograph' [Genrich Khudayev], by George Reavey in New York, March 1968. Included with an undated letter from Alan Riddell to Alan Ross.

Igbal Fareed to Alan Riddell

1 letter

1 May 1976

Relating to inclusion in the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975). Included with an undated letter from Alan Riddell to Alan Ross.

Alan Ross to Alan Riddell

3 letters

23 Jan 1974 - 26 Jun 1975

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1970)

Peter Finch to London Magazine

1 letter

17 Dec 1975

Peter Mayer to Alan Ross

1 letter

19 Jan 1976

Andrew Belsey to Alan Ross

1 letter

3 Feb 1976

Tristan Gray Hulse to Alan Ross

1 letter

5 Jun 1976

Sheldon Williams to Alan Ross

1 letter

20 Jul 1976

Relating to contributions to the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975).

Magnus Linklater [The Sunday Times] to Peregrine Hartington [London Magazine]

1 letter

24 Oct 1974

Alan Ross to John Gross [Times Literary Supplement]
1 letter
12 Aug 1976

Relating to the potential review of the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975), edited by Alan Riddell.

Alan Ross to Miss S.E. Harris [British Olivetti Ltd]

1 letter

15 Nov 1974

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Typewriter Art" (1975), edited by Alan Riddell. Includes the original letter from Miss Harris to Alan Riddell dated 3 Jan 1974.

# 2. Nayantara Sahgal

Correspondence

Nayantara Sahgal to Alan Ross 38 letters 21 Apr 1974 – 24 Feb 1979

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "The Day in Shadow" (1975) and "A Situation in New Delhi" (1977). Includes: (1) A review of "Storm in Chandigarh" by Faubion Bowers for the Village Voice, dated 15 May 1969 (enclosed with letter dated 20 Aug 1974); (2) A letter from Narendra Kumar [Vikas Publishing House] to Alan Ross dated 23 Sep 1977. Mentions Iris Murdoch and Angus Wilson.

Nayantara Sahgal to Shri O.P. Ghai [Federation of Indian Publishers]

1 letter

17 Feb 1979

Relating to the publication in India of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977). A copy of a letter from Nayantara Sahgal to Suresh Kohli [India Paperbacks] dated 21 Jul 1978 is enclosed.

Alan Ross to Nayantara Sahgal

2 letters

18 Apr 1977; 29 Jun 1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977)

Alan Ross to Michael Thomas

1 letter

5 Nov 1975

Relating to the proposed publication of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977) by Nayantara Sahgal.

D. Mehra [Rupa & Co. Book Publishers] to Alan Ross

1 letter

25 Feb 1977

Relating to the rights for publication in India of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977) by Nayantara Sahgal.

Oliver Low [London Magazine] to Mr. Suresh Kohli [India Paperbacks] 2 letters

7 Sep 1977; 10 Nov 1977

Relating to the publication in India of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977) by Nayantara Sahgal. In reply to letters from Suresh Kohli to Alan Ross dated 18 Aug 1977 and 31 Oct 1977 respectively (both enclosed).

Narendra Kumar [Vikas Publishing House] to Alan Ross

1 letter

12 Oct 1977

Relating to "Indira Gandhi's Emergence and Style" by Nayantara Sahgal [not published in the UK].

Jill Wood [Bantam Books] to Peregrine Hartington [London Magazine]

1 letter (postcard)

5 Feb 1975

On behalf of John Knowler, rejecting the London Magazine Edition of "The Day in Shadow" (1975) by Nayantara Saghal for the New Fiction Society.

Other related material

A schedule for production of the London Magazine Edition of "A Situation in New Delhi" (1977) by Nayantara Sahgal by the Old Compton Press Ltd.

#### 3. Costas Taktsis

Correspondence

Costas Taktsis to Alan Ross

19 letters

18 Oct 1965 - 27 Jul 1970

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Third Wedding" (1967), translated by Leslie Finer. Includes letters addressed to Hugo Williams [London Magazine].

Alan Ross to Costas Taktsis

5 letters

14 Oct 1965 – 29 May 1970

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Third Wedding" (1967), translated by Leslie Finer, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Includes a copy of the contract with Red Dust, dated 26 Feb 1970 (enclosed with letter dated 29 May 1970).

Alan Ross to Leslie Finer

5 letters

29 Jul 1965 - 19 May 1970

Mainly relating to the translation of "The Third Wedding" (1967) by Costas Tsaktsis, for publication by Alan Ross Ltd. Letter dated 14 Sep 1965 written by Jennifer Mulherin [London Magazine] on behalf of Alan Ross.

Leslie Finer to Alan Ross

12 letters

4 Aug 1965 – 15 Mar 1967

Mainly relating to the translation of "The Third Wedding" (1967) by Costas Tsaktsis, for publication by Alan Ross Ltd. Letter dated 23 Sep 1965 addressed to Jennifer Mulherin [London Magazine]

Lena Wickman to Jennifer Mulherin [London Magazine]

1 letter

30 Jan 1967

Relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer, and rejecting a Norwegian edition on behalf of Gylendal of Oslo.

Dilys Powell [The Sunday Times] to Alan Ross
1 letter

30 Mar 1967

Relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer.

Pamela M. Loveridge [Penguin Books] to Alan Ross Ltd

1 letter

9 Jan 1968

Enclosing a contract dated 22 Nov 1967 for publication of "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer.

Anne Borchardt to Alan Ross

1 letter

5 Jun 1970

Relating to the "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer, and negotiations for its publication in America by Red Dust, Inc. Also mentions a contract for the publication of "Behind the white screen" by Sotiris Spatharis.

John Yamaguchi [Red Dust, Inc] to Anne Borchardt

2 letters

21 Jun 1972; 22 Dec 1972

Enclosing royalty statements for the publication in America by Red Dust, Inc of "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer.

Joanna Gunderson [Red Dust, Inc] to Anne Borchardt

1 letter

5 Nov 1973

Referring to a royalty cheque for the publication in America by Red Dust, Inc of "The Third Wedding" (1967), by Costas Taktsis and translated by Leslie Finer.

Other related material

Two royalty account statements from Penguin Books to Alan Ross Ltd

Compliments slip from Hutchinson and Company

Six copies of specimen pages for "The Third Wedding" prepared by Hazell, Watson & Viney Ltd for Alan Ross Ltd, dated 8 Jul 1966

Typewritten biographical information and synopsis of "The Third Wedding" by Costas Taktsis [undated]

Report by Leslie Finer including the plot outline and notes on the translation of "The Third Wedding" by Costas Taktsis, dated 21 Apr 1965

# 4. 'Three Contemporary Japanese Poets'

Correspondence

Graeme Wilson to Alan Ross

20 letters

15 Jan 1971 – 22 Aug 1974

Mainly relating to the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets: Anzai Hitoshi, Shiraishi Kazuko, Tanikawa Shuntaro" (1972), translated and introduced by Graeme Wilson & Atsumi Ikuko. Includes: (1) A selection of translations of Korean 'sijo' (enclosed with letter dated 21 Apr 1971); (2) A copy of a contract dated 10 Aug 1972 (enclosed with letter dated 22 Aug 1972); (3) A copy of a review by Dom Moraes for Japan Quarterly April, 1973 & a copy of the back page of The Japanese Poet, March 1973 (enclosed with letter dated 18 Mar 1973)

Alan Ross to Graeme Wilson

2 letters

10 Aug 1972; 20 Aug 1973

Mainly relating to the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets: Anzai Hitoshi, Shiraishi Kazuko, Tanikawa Shuntaro" (1972), translated and introduced by Graeme Wilson & Atsumi Ikuko. Includes a letter from Graeme Wilson to Alan Ross dated 30 Jul 1972.

Peregrine Hartington [London Magazine] to Graeme Wilson

1 letter

1 Jul 1974

Mainly relating to the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets: Anzai Hitoshi, Shiraishi Kazuko, Tanikawa Shuntaro" (1972), translated and introduced by Graeme Wilson & Atsumi Ikuko. Includes a letter from Graeme Wilson to Peregrine Hartington [London Magazine] dated 22 Feb 1974.

Charles E. Tuttle to Alan Ross

1 letter

22 Sep 1971

Includes a letter from Alan Ross dated 23 Aug 1971 proposing publication in Japan.

Kikuo Nishida [Japanese National Commission for UNESCO] to Vivienne Lewis [London Magazine]

2 letters

13 Oct 1972; 14 Apr 1973

Includes a copy of a letter from Kikuo Nishida to Milton Rosenthal [UNESCO] dated 14 Apr 1973.

Milton Rosenthal [UNESCO] to Vivienne Lewis [London Magazine] 2 letters

11 May 1973; 7 Jun 1973

Includes a letter from Vivienne Lewis dated 13 Jun 1973.

Mainly relating to the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets: Anzai Hitoshi, Shiraishi Kazuko, Tanikawa Shuntaro" (1972), translated and introduced by Graeme Wilson & Atsumi Ikuko.

Billings & Sons Ltd to Alan Ross

1 letter

20 Sep 1972

Estimate of printing costs for the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets: Anzai Hitoshi, Shiraishi Kazuko, Tanikawa Shuntaro" (1972), translated and introduced by Graeme Wilson & Atsumi Ikuko.

Other related material

Memo from Billing & Sons dated 20 Dec 1971, regarding shipping costs

Two copies of a frontispiece to the London Magazine Edition of "Three Contemporary Japanese Poets"

# 5. Keith Vaughan

Correspondence

Keith Vaughan to Alan Ross

1 letter

29 Dec 1965

Relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Journals 1939-1965" (1966).

Sheila Sampson [Marlborough Fine Arts] to Alan Ross Ltd 1 letter 30 July 1966

George E. Dix [Durlacher Bros] to Alan Ross 1 letter 21 Oct 1966

Kenneth Clark to Alan Ross 1 letter 17 Nov 1966

Katharine D. West [The Hambledon Gallery] to Alan Ross 1 letter 29 Dec 1966

Relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Journals 1939-1965" (1966) by Keith Vaughan.

Other related material

Two copies of the typescript of the Journals from 25 Aug 1939 – 5 Mar 1944.

Folder containing typewritten draft of the Journals from 25 Aug 1939 – 5 Mar 1944, with annotations.

### 6. Jan Wolkers/James Brockway

### Correspondence

Jan Wolkers to Alan Ross

1 letter

20 Mar 1967

Withholding permission for publication in the London Magazine of "Wax Fruit" by Jan Wolkers and translated by James Brockway.

James Brockway to Alan Ross 18 letters (including postcards) 1 Nov 1966 – 23 Mar 1967 (two undated) Mainly relating to the proposed publication in the London Magazine of "Wax Fruit" by Jan Wolkers and translated by James Brockway. Letters of 13 Feb 1967 and 26 Feb 1967 addressed to Hugo Williams [London Magazine]. Includes: (1) A review of "A Rose of Flesh", from De Gids, Apr 1964 (in Dutch, enclosed with letter dated 1 Feb 1967); (2) An article in Dutch referring to James Brockway, dated 22 Feb 1967; (3) A note headed 'Confidential' to Alan Ross regarding Dutch translation; (4) A list of errors in the translation of "A Rose of Flesh" (Secker & Warburg, 1967) by Jan Wolkers and translated by John Scott; (5) A review of "A Rose of Flesh" by James Brockway, publication & date unknown (sent 27 Feb 1967); (6) A letter from the London Magazine/Alan Ross to C.P.de Neve [Publisher, Contact], dated 2 Nov 1966. Mentions "Vivsection" by Jan Wolkers and translated by James Brockway, published in the London Magazine c. Nov 1964.

Aubrey Davis [Secker & Warburg] to Hugo Williams [London Magazine]
1 letter
13 Feb 1967

Hugo Williams [London Magazine] to D.W. Bloemena [Meulenhoff Publishers]

1 letter

15 Feb 1967

Mainly relating to the proposed publication in the London Magazine of "Wax Fruit" by Jan Wolkers and translated by James Brockway.

C.P.de Neve [Publisher, Contact] to Alan Ross 1 letter 2 Feb 1967

Jennifer Mulherin [London Magazine/Alan Ross Ltd] to C.P.de Neve [Publisher, Contact]

1 letter

2 Feb 1967

Prins Bernhard Fons to Alan Ross 2 letters 31 Jan 1967; 6 Feb 1967

Letters from J.U. Priesman and H. Siedenburg respectively.

Alan Ross to J.U. Priesman [Prins Bernhard Fons]
1 letter
2 Feb 1967

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 10) of "A Day at the Beach" (1967), by Heere Heeresma and translated by James Brockway.

Other related material

Two notes relating to work by Jan Wolkers and translated by James Brockway.

One [unrelated] note regarding payment to M. Michel Droit of Le Figaro Littéraire.

Marked set of proofs for "Wax Fruit"

# 7. T.C. Worsley

Correspondence

T.C. Worsley to Alan Ross

19 letters

All undated [c.1966/1967]

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Flannelled Fool: A Slice of Life in the Thirties" (1967). Most letters signed Cuthbert. Includes a proposed guest list with the names Philip French, Mr & Mrs V.S. Pritchett, Mr & Mrs Cyril Connelly, Bernard Levin, Lady Diana Cooper, Sir Lawrence & Lady Olivier, Stephen Spender (crossed out), Sir John Gielgud, Sir Michael & Lady Redgrave, Anthony Powell & Lady Violet (enclosed with letter dated 10 Mar c.1967).

Alan Ross to T.C. Worsley 2 letters 10 Oct 1966; 24 Apr 1968 Both unsigned.

Fred [Secker & Warburg] to Alan Ross 1 letter 16 Feb 1967

James Price [Secker & Warburg] to Hugo Williams [London Magazine] 2 letters 28 Feb 1967; 3 Apr 1967

Martyn Goff [The Ibis Books] to Alan Ross 1 letter 3 Apr 1967

Harvey Fothergill to Alan Ross 1 letter 7 Apr 1967

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Flannelled Fool: A Slice of Life in the Thirties" (1967) by T.C. Worsley.

Oswald Hickson, Collier & Co [Solicitors] to Alan Ross 1 letter

23 Feb 1967

Relating to a libel report prepared on "A Slice of Life" by Richard Lister. Includes an invoice and the libel report.

Hilary Rubinstein [A.P. Watt & Son] to Alan Ross

2 letters

9 Oct 1969; 24 Oct 1969

Mainly relating to the American rights for publication of "Five Minutes, Sir Matthew" (Alan Ross Ltd, 1969) by T.C. Worsley.

#### Box 4

### Contains folders of correspondence relating to:

- 8. Alfred Alexander, Rose Ausländer, Erje Ayden, Enid Bagnold, John Becker, Peter Bland, Gerald Brodribb (A-BRO)
- 9. G.S. Sharat Chandra, Harry Cooper, Hermine Demoriane, Andrew Cavendish [Duke of Devonshire], Gavin Ewart, Michael Feld, John Ginger, Bernard Gutteridge (CHA-GUT)
- 10. Gunnar Harding, John Haynes, Ursula Holden, Geoffrey Holloway, Robert Jones, Seymour Krim (HAR-KRI)
- 11. Herbert Lomas, Charles MacLean, Bryan Magee, John Mellors, Gordon Meyer, Jeffrey Meyers, Geoffrey Morgan (LOM-MOR)
- 12. Dotson Rader, Renzo Rosso, Robert Rushmore, Louis Simpson, G. Singh, John Sommerfield, Sotirios Spatharis, Philip Sutton, Julian Symons (RAD-SYM)
- 13. Deborah Tall, Paul Theroux, Tomas Tranströmer, Ludvík Vaculík, John Whiting, Hugo Williams (TAL-WIL)

### 1. A - BRO

Alfred Alexander to Alan Ross

11 letters (including postcards)

10 Nov 1975 - 27 Feb 1978

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Hanging of Wilhelm Oberdank" (1977) by Alfred Alexander. Includes: (1) A letter from the Times dated 15 Feb 1977 (enclosed with letter dated 22 Feb 1977); (2) A letter from the Italian Ambassador dated 26 Feb 1977 (enclosed with letter dated 1 Mar 1977); (3) A photograph captioned 'Oberdan Monument in Livorno' (uncredited, undated)

Rose Ausländer

Alan Ross to the Kultursminister of Nordrhein-Westfalen 1 letter (in German) 30 Jul 1976

**Ewald Osers to Alan Ross** 

2 letters

11 Dec 1976; 25 Jan 1977

Includes a letter (in German) from Alan Ross to the Regierungspräsidenten, Düsseldorf dated 23 Jan 1977 (enclosed with letter dated 25 Jan 1977)

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Selected Poems" (1977) by Rose Ausländer and translated by Ewald Osers.

Erje Ayden to Alan Ross

1 letter

24 Feb [no year, c.1970]

Relating to the publication of the London Magazine Edition of "Seven Years of Winter: An Autobiography" (1970) by Erje Ayden. Includes 'An Autobiographical Sketch'

Enid Bagnold to Alan Ross 2 letters (both postcards) Undated, c.1967 Relating to an unspecified publication c.1967

John Becker to Alan Ross & Oliver Low

4 letters

15 Jan 1975 - 21 Jul 1978

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "After Geneva" (1975) by John Becker. Letters dated 17 Jul 1978 & 21 Jul 1978 both addressed to Oliver Low. Includes correspondence with HM Inspector of taxes regarding royalties.

Peter Bland to Alan Ross

2 letters

23 Sep 1975; 12 Jun 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Mr Maui: Poems" (1976) by Peter Bland. Includes a letter from David Russell [Michael Joseph Ltd] to B.D. Phillips [Hodder & Stoughton Ltd] dated 6 Jul 1976.

Gerald Brodribb to Alan Ross

22 letters

3 Sep 1973 – 27 Feb 1978

Includes a letter from the Curator, M.C.C., dated 7 May 1974 regarding the use of Beldam photographs, and specimen pages of "The Croucher"

Alan Ross to Gerald Brodribb 1 letter 28 Jan 1974

E.W. [Jim] Swanton to Alan Ross

2 letters

24 Mar 1975; 19 Apr 1975

Includes a letter to Mr Dowson dated 19 Apr 1975.

Jack Sokell [Wombwell Cricket Lovers' Society] to Alan Ross 1 letter (postcard) 13 Apr 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "The Croucher: a biography of Gilbert Jessop" (1974) and "Maurice Tate: a biography" (1976) by Gerald Brodribb.

## 2. CHA - GUT

G.S. Sharat Chandra to Alan Ross 1 letter 21 Sep 1970

G.S. Sharat Chandra to Peregrine Hartington [London Magazine] 3 letters

17 Jan 1974 - 11 Feb 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 22) of "April in Nanjangud" (1971). Includes two black & white photographs of G.S. Sharat Chandra [uncredited, undated c.1970]

Harry Cooper to Hugo Williams/ Alan Ross Ltd 2 letters 23 Oct 1969; 22 Jun 1972

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "A Cave with Two Exits" (1969)

Josiane Bontron to Hugo Williams and Alan Ross 3 letters 17 Sep 1969 – 27 Oct 1969

Alan Ross to Josiane Bontron 1 letter 20 Oct 1969

Patricia B. Soliman to Hugo Williams 1 letter 14 Oct 1969

Harriet Blacker [Coward-McCann Publishers] to Hermine Demoriane 1 letter 20 Nov 1969

Sally Placksin [Coward-McCann Publishers] to Hugo Williams 2 letters 11 Dec 1969; 5 Feb 1970

London Magazine to Sally Placksin [Coward-McCann Publishers] 1 letter Undated, c.1969/70

H.Prins to London Magazine

1 letter (postcard) 26 Nov 1969

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Life Star" (1969) by Hermine Demoriane, and the rights to publication in France, the Netherlands, and America.

Andrew Cavendish [Duke of Devonshire] to Alan Ross 4 letters
13 Jun 1978 – 17 Jun 1978 (2 undated)

Peter O'Sullevan to Rosalie Swedlin [Michael Joseph Ltd]
1 letter
1 Jul 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Park Top: a romance of the turf" (1976) by Andrew Cavendish [Duke of Devonshire]. Includes a letter from Alan Ross dated 19 Feb 1976 [recipient not specified] and two black and white photographs of Park Top.

Gavin Ewart to Alan Ross

4 letters

26 Jan 1974 (3 undated)

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Pleasures of the Flesh" (1966). One letter addressed to 'Charles'. Includes a black and white photograph of Gavin Ewart by Martin Breese, c.1966

Harvey Fothergill [Secker & Warburg] to Alan Ross

1 letter

5 Apr 1966

Relating to the decision of W.H. Smith not to display "Pleasures of the Flesh" (1966) by Gavin Ewart, published by Alan Ross Ltd.

Michael Feld to Alan Ross

2 letters

14 Jun 1968 – 20 Jan [no year, c.1969]

Milton Subotsky [Amicus Productions, Shepperton Studios] to Miss Mulharsh 1 letter

23 Aug 1968

Martin Haywood [Odhams Books, Hamlyn Group] to Alan Ross 1 letter

Undated, c.1968

Heather Jeeves [Doubleday & Co] to Alan Ross

1 letter

3 Dec 1968

Fred Warburg [Secker & Warburg] to Alan Ross

1 letter

8 Jan 1969

London Magazine to David [Secker & Warburg]

1 letter

19 Mar 1969

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Sabbatical Year" (1969) by Michael Feld.

Peregrine Hartington [London Magazine] to Dr Hans Petersen

1 letter

21 Oct 1974

Relating to the London Magazine Edition of "Hands of the Philistines, and other stories" (1973) by Michael Feld.

John Ginger to Charles Osborne and London Magazine

3 letters

2 Aug 1965 - 5 Oct 1965

Mainly relating to the inclusion in the London Magazine of "Caroline on the Rivers"

John Ginger to Alan Ross

4 letters

19 May 1968 – 29 Apr 1970

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Caliban on Thursday" (1970)

Bernard Gutteridge to Alan Ross

2 letters

4 Dec 1974 – 11 Dec [c.1974]

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Old Damson-Face: Poems 1934 to 1974" (1975). Includes biographical material

for the dust jacket. Mentions Cyril Connolly, John Betjeman, Philip Toynbee, Herbert Read, Geoffrey Grigson, Jo Ackerley, and John Lehmann.

#### 3. HAR - KRI

Robin Fulton to Alan Ross

14 letters

14 Jul 1972 – 15 May 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 25) of "They Killed Sitting Bull, and other poems" (1973) by Gunnar Harding and translated by Robin Fulton. Includes: (1) A letter from Milton Rosenthal [UNESCO] to Robin Fulton dated 22 Sep 1972; (2) An amended 'Introductory Note' dated August 1972.

Gunnar Harding to Vivienne Lewis [London Magazine]

1 letter

18 Sep 1972

Enclosing two black and white photographs by Lufti Özkör and Allan Burgis respectively, for use in the London Magazine Edition (No. 25) of "They Killed Sitting Bull, and other poems" (1973) by Gunnar Harding and translated by Robin Fulton.

John Haynes to Alan Ross

7 letters

23 Jul 1973 - 22 Jan 1975

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 29) of "Sabon Gari" (1974). Includes: (1) 'Odd Notes on Sources'; (2) A letter from Vivienne Lewis [London Magazine] to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd] dated 25 Oct 1974.

Ursula Holden to Alan Ross 5 letters (1 postcard) 13 Nov 1974 – 17 Jul 1975 (3 undated) Includes one passport-sized photograph.

Alan Ross to Andrew Hewson 1 letter 6 May 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "Endless Race" (1975) and "String Horses" (1976) by Ursula Holden.

Geoffrey Holloway to Alan Ross 6 letters 20 Apr 1973 – 11 Mar 1974 (2 undated)

Alan Ross to Mr Barker 1 letter 30 Nov 1973

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 26) of "Rhine Jump" (1974) by Geoffrey Holloway. Includes a letter addressed to Vivienne Lewis [London Magazine], and her letter in response to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd] dated 12 Aug 1974.

Alan Ross to Robert Jones 2 letters 25 Jan 1974; 18 Apr 1974

Alan Ross to Helen English [Simon & Schuster] 2 letters 18 Apr 1974; 23 May 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Ratnose: a journey up the Hassayampa" (1975) by Robert Jones.

Seymour Krim to Alan Ross

3 letters

29 Aug 1969 – 12 Oct 1969 (1 undated)

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Views of a Nearsighted Cannoneer" (1969) by Seymour Krim, with a foreword by Norman Mailer. Letter dated 12 Oct 1969 addressed to Hugo Williams [London Magazine]

#### 4. LOM - MOR

Herbert Lomas to Alan Ross

3 letters

8 Aug 1973 - 10 Sep 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 28) of "Private and Confidential" (1974). Letter dated 12 Oct 1969 addressed to Vivienne Lewis [London Magazine]

Michael Sissons to Alan Ross 1 letter 4 Oct 1971

Relating to unspecified poems by Alexis Lykiard and an offer by Panther books for paperback rights.

Charles MacLean to Alan Ross

2 letters

Undated c.1976/1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Pathetic Phallus" (1977)

Bryan Magee to Alan Ross

5 letters (2 postcards)

22 Feb 1967 - 10 Jan 1974

Letter dated 12 Oct 1969 addressed to Peregrine Hartington [London Magazine]

Peter Hall to Bryan Magee

1 letter

10 Apr 1968

R.M.J. Stewart [University of Southampton] to Alan Ross Ltd

1 letter

23 May 1968

The Friends of Covent Garden to Alan Ross

1 letter

25 May 1971

Harvey E. Phillips [Chilton Book Co] to Hugo Williams [London Magazine]

1 letter

8 Apr 1968

Patricia Day [Stein and Day Publishers] to Hugo Williams [London Magazine]

1 letter

24 Dec 1968

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Aspects of Wagner" (1968) by Bryan Magee, and the rights to publication in America.

John Mellors to Alan Ross

6 letters

12 Dec 1973 - 29 Jan 1976

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "Shots in the Dark" (1974) and "Memoirs of an Advertising Man" (1976). Includes: (1) A note from Alan Ross to 'Tom' dated 3 Jan 1974; (2) Two photographs of John Mellors, one dated Aug 1945, the other undated c.1970's, plus one photograph from the Imperial War Museum c.1944, and one photograph marked 'Officers' Training School, Bangalore 1941'.

Gordon Meyer to Alan Ross 6 letters 22 Jun 1966 – 21 Mar 1967 Letter dated 21 Mar 1967 addressed to Jennifer Mulherin [London Magazine]

Laurence Pollinger Ltd to Alan Ross 1 letter 26 Oct 1966

Mike Andrews to Gordon Meyer 1 letter 5 May 1969

Inés Meyer to the London Magazine 1 letter 25 Apr [no year, c. 1970's]

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 5) of "Exiles" (1966) and "Summer at High Altitude" (Alan Ross Ltd, 1968) by Gordon Meyer. Includes a set of photographs of Sucre, Bolivia (postmark on envelope Oct 1967)

Jeffrey Meyers to Alan Ross 16 letters 30 Dec 1974 – 4 Oct 1977

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "Fever at the Core: the idealist in politics" (1976) and "Married to Genius" (1977). Includes: (1) A request for a job reference from M.A. Owings [Clemson University] to Alan Ross dated 30 Dec 1974, and the reply dated 10 Jan 1975; (2) Letters from Alan Ross (indexed separately); (3) 'Blurb' for "Married to Genius" (enclosed with letter dated 23 July 1975); (4) Revisions to the essay "D.H. Lawrence, Katherine Mansfield and *Women In Love*"

Alan Ross to Jeffrey Meyers 2 letters 17 Apr 1975; 30 Apr 1975 Rupa & Co. Publishers to Alan Ross

2 letters

24 Feb 1977; 3 Feb 1978

Mainly relating to the publication of the London Magazine Editions of "Fever at the Core: the idealist in politics" (1976) and "Married to Genius" (1977) by Jeffrey Meyers, and to the rights to re-print in India.

Geoffrey Morgan to Alan Ross

8 letters (1 postcard)

20 Nov 1966 - 23 Jan 1968

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 19) of "Contemporary Theatre: a selection of reviews 1966/67" (1968) edited by Geoffrey Morgan. Includes: (1) A provisional introduction and contents page (enclosed with letter dated 18 Dec 1966); (2) Copies of correspondence with David Perman of The Observer, Nov 1967.

Geoffrey Morgan to Mr Wardle

1 letter

9 Jan 1967

Alan Ross to Geoffrey Morgan

1 letter

2 May 1968

Not signed.

B.A. Young to Alan Ross

1 letter

26 May 1968

Includes a reply from the London Magazine signed on behalf of Alan Ross dated 28 May 1968.

Jack Sutherland to Alan Ross

1 letter

30 May 1968

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 19) of "Contemporary Theatre: a selection of reviews 1966/67" (1968) edited by Geoffrey Morgan.

#### 5. RAD - SYM

Dotson Rader to Alan Ross

11 letters

15 May 1973 - 17 Jul 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Blood Dues" (1974)

Renzo Rosso to Alan Ross

3 letters

14 Feb 1965 - 26 Oct 1966

William Weaver to Alan Ross and Charles Osborne

8 letters

19 Feb 1965 - 20 Jun 1966

Letter dated 20 Jun 1966 addressed to Jennifer Mulherin [London Magazine]

Charles Osborne [London Magazine] to Lady Elaine Green

2 letters

19 Jul 1965; 23 Jul 1965

Bernard Wall to Charles Osborne [London Magazine]

1 letter

6 Mar 1965

Mainly relating to the proposed translation for Alan Ross Ltd of "The Hard Thorn" (1966) by Renzo Rosso. Mentions the translation of "The Lost Boy" by Alberto Arbasino.

Secker & Warburg to Alan Ross

1 letter

22 Jul [no year, c.1965]

Relating to the costs for "The Bait" (1962) by Renzo Rosso and translated by Archibald Colquhoun.

Alan Ross Ltd to William Weaver

2 letters

4 Jun 1965; 27 Sep 1965

Not signed.

Alan Ross Ltd to Renzo Rosso

1 letter

4 Jun 1965

Not signed.

Elaine Greene Ltd to Alan Ross 5 letters 27 Sep 1965 – 1 Oct 1973

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "The Hard Thorn" (1966) by Renzo Rosso and translated by William Weaver. Includes: (1) Specimen pages submitted by the Shenval Press; (2) A letter from the Shenval Press with estimated printing costs, dated 10 May 1966; (3) A handwritten synopsis of "La Dura Spina/The Hard Thorn" [uncredited, undated]

Robert Rushmore to Alan Ross 7 letters (2 postcards) 17 May 1966 – 7 Dec 1966 (4 undated)

Jacqueline Reynolds [Curtis Brown Ltd] to Alan Ross 1 letter 8 Nov 1966

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 1) of "A Passion for Meddling" (1966) by Robert Rushmore.

Louis Simpson to Alan Ross

6 letters

2 Sep 1971 – 13 Feb 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Air with Armed Men" (1972). Letter dated 13 Feb 1974 addressed to Peregrine Hartington. Includes a letter from Alice Rosengard [Harper & Row Publishers] to Vivienne Lewis dated 15 Feb 1973.

G. Singh to Hugo Williams/Alan Ross

2 letters

5 Feb [no year, c.1970]; 7 Mar 1970

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Butterfly of Dinard" (1972) by Eugenio Montale, translated by G. Singh.

John Sommerfield to Alan Ross

6 letters

28 Sep 1976 – 28 Apr 1977 (4 undated)

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Imprinted: recollections of then, now, and later on" (1977). Includes 3 photographs of John Sommerfield [uncredited, undated c.1976]

Mario Rinvolucri to Alan Ross 3 letters 18 Mar 1967 – 7 Aug 1972 Includes a list of possible titles for the Spatharis autobiography.

Anne Borchardt to Alan Ross 1 letter 29 Jul 1970

Christos Papathanassiou to Alan Ross 1 letter 8 Oct 1970

Joanna Gunderson [Red Dust, Inc] to Alan Ross 3 letters 4 Dec 1970 – 10 May 1974 Includes a list of amendments for the American edition.

Alan Ross to Joanna Gunderson [Red Dust, Inc] 1 letter 29 Jan 1974

Mario Rinvolucri to Joanna Gunderson [Red Dust, Inc] 1 letter 7 Aug 1972

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 14) of "Behind the White Screen" (1967) by Sotiris Spatharis and translated with an introduction by Mario Rinvolucri, and the rights to publication in America by Red Dust Inc. Includes notes made by London Magazine titled 'Rinvolucri'.

Philip Sutton to Alan Ross 1 letter (postcard) 25 Jun 1966

Henry M. Roland [Roland, Browse & Delbanco] to Alan Ross 1 letter 22 Oct 1966

Rosemary Simmons [Curwen Gallery] to Alan Ross 1 letter

5 Jan 1967

Relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 9) of "Drawings: Birds, Shells, Hands" (1966) by Philip Sutton.

Julian Symons to Alan Ross 11 letters (2 postcards) 16 Nov 1971 – 24 May 1972

Donald Bell [Royal National Institute for the Blind] to Vivienne Lewis [London Magazine]

1 letter

22 Dec 1972

Curtis Brown Ltd to Julian Symons 1 letter 27 Apr 1972

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Notes from Another Country" (1972)

#### 6. TAL - WIL

Deborah Tall to Alan Ross 7 letters 9 Jul 1973 – 3 Oct 1974

Deborah Tall to Vivienne Lewis [London Magazine]

3 letters

26 Nov 1974 – 12 Mar 1975

Includes: (1) A reply dated 2 Dec 1974;(2) Letters from Vivienne Lewis to Leslie Cramphorn [Michael Joseph Ltd] dated 8 Oct 1974 & 25 Mar 1975 respectively.

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 30) of "Eight Colors Wide" (1974). Includes a list of nine names/addresses to be sent copies, and a photograph of Deborah Tall [uncredited, undated]

Paul Theroux to Alan Ross 3 letters

21 Mar 1969 – 13 Sep 1969

Mainly relating to the publication by Alan Ross Ltd of "Murder in Mount Holly" (1969). Includes a handwritten biographical note. Letter dated 13 Sep 1969 addressed to Hugo Williams.

Tomas Tranströmer to Alan Ross 5 letters 21 Nov 1971 – 17 Feb 1973

Robert Bly to Alan Ross 4 letters 14 Jan 1971 – 26 Jun 1972

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "Night Vision" (1972) by Tomas Tranströmer, selected and translated by Robert Bly. Includes a 'note on typos in English'.

Abner Stein to Alan Ross 5 letters 28 Mar 1974 – 20 Nov 1974

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Guinea Pigs" (1974) by Ludvík Vaculík, translated by Káca Polácková. Includes a letter from Alan Ross dated 5 Sep 1974.

Laurence Olivier to Alan Ross 1 letter 17 May 1966

Christopher Fry to Alan Ross 1 letter 17 May 1966

Secretary for John Gielgud to Alan Ross 1 letter 17 May 1966

Peter Hall to Alan Ross 2 letters 19 May 1966; 1 Jul 1966

Peggy Ashcroft to Alan Ross 2 letters

29 Jun 1966, 1 undated

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition (No. 4) of "John Whiting on Theatre" (1966)

Ronald Hayman to Alan Ross 2 letters 10 Dec [no year, c.1968] – 13 Jan 1969

Michael Sissons to Alan Ross 1 letter 13 Jan 1969

Mainly relating to the publication of the London Magazine Edition of "The Art of the Dramatist" (1970), by John Whiting and edited with an introduction by Ronald Hayman. Includes a letter from Alan Ross to Michael Sissons dated 11 Dec 1968.

Alan Ross to Hugo Williams

1 letter

Undated

Relating to the publication by Alan Ross Ltd of "All the Time in the World" (1966), and the London Magazine Edition (No. 6) of "London Magazine Poems 1961-66", selected by Hugo Williams with an introduction by Alan Ross. Includes a reply from Hugo Williams postmarked 10 Apr 1964.